

Trykk på flerkunskapsknappen for at svare på ett inkommande samtal medan du har på dig hörlörlarna (1).
Lägga på: För att avsluta eller lägga på efter ett samtal trycker du på flerkunskapsstasten (1).
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
REW: håll knappen /-Rev (2) intryckt
FF: tryck och hold på +FF-tasten (3)
Justering av volym: tryck snabbt på knapparna volym + eller volym – (2–3).
Indikering för urladdat batteri: Med hjälp av en röd LED-lampa (1) får man information om att batteriet är urladdat.

Car Headset Mini

SV BLUETOOTH® HEADSET MET AUTOLADER

DA BLUETOOTH®-HØRETELEFON MED BATTERIPLADER TIL BIL

PT AURICULAR BLUETOOTH® COM CARREGADOR DE ISQUEIRO

CS SLUCHÁTKA BLUETOOTH® S NABÍJEČKOU DO AUTA

SL UŠESNA SLUŠALKA BLUETOOTH® Z AVTOMOBILSKIM POLNILNIKOM BATERIJ

HR BLUETOOTH® SLUŠALICE S AUTOMOBILSKIM PUNJAČEM ZA KOLU

BG BLUETOOTH® СЛУШАЛКИ СЪС ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА КОЛУ

EL ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ BLUETOOTH® ΜΕ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

För såvare på en inkommande samtale når du har øprelluggene på, trykk på flerkunskapsstien (1).
Avslutt: Profiler: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Ukønti hovur: pro ukønti hovurjabilho hovur, kjøz môte handsfree nasazeno, stisknôte tlačitko MFB (1).
Prijeti hovur: vjymôte handsfree z uloženi (4).
Češtete-lil prijmot pŕičhoi hovur, kjøz môte handsfree nasazeno, stisknôte tlačitko MFB (1).
Ukønti hovur: pro ukønti hovurjabilho hovur, kjøz môte handsfree nasazeno, stisknôte multifunkni tlačitko (1).
Play/Pause: tryck på MFB-tasten (1)
REW: tryck og hold på /-Rev-tasten (2)
FF: tryck og hold på +FF-tasten (3)
Regulere volumet: tryck kort på tastene for volum + eller volym – (2–3).
Indikator for utgått batteri: Blinkende rød led (1) indikerer at batteriladningen snart er utgått.

BRUK I MULTIPOINT MODUS:

Svare på ett anrop: trekk øprelluggene ut fra pllassen sin (4).
 For å svare på en inkommande samtale når du har øprelluggene på, trykk på flerkunskapsstien (1).
Avslutte en samtale: for å avslutte en pågående samtale når du har øprelluggene på, trykk på flerkunskapsstien (1).
Lägga på: Tryck på flerkunskapsknappen (1) för att avsluta eller lägga på efter ett samtal medan du har på dig hörlörlarna.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

Bluetooth: v.4.2
Frekvens: 2,40GHz ~ 2,48GHz
Profiler: H2DP, H4DP, H5DP
Kompatibilitet: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Räckvidde: 10mt
Räckvidd: 10 m
Batteritid vid samtal: cirka 2,5 h
Batteritid i viloläge: cirka 80 h
Laddningstid: cirka 1 h
Micro USB-port: 5 V DC
Micro USB-port strömning: 5 V DC
Micro USB-port ström: 20mA
Batterispänning: 3,7 V
Batteri ström: 55mAh
ERP-effekt: 4dBm
Vekt: 33g

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES

A RECARGA DO CAR HEADSET MINI SÓ É PERMITIDA SE O AURICULAR ESTIVER INSERIDO DENTRO DO SUPORTE DE RECARGA.

Recarga: inserir a ficha na tomada do isqueiro com o CAR HEADSET MINI encaixado, a recarga ativar-se-á automaticamente.
Genoppladning: Indfør stikket i cigarettænderen med CAR HEADSET MINI i sædet. Genopladningen starter automatisk.
Genoppladning: Indfør stikket i cigarettænderen med CAR HEADSET MINI i sædet. Genopladningen starter automatisk.
 I løbet af genopladningen tænder lysdioden med rødt lys. Efter genopladningen bliver lysdioden blå.
FORBUNDLE AF ØRETELEFONEN MED TELEFONEN:
 -Deaktiv telefons bluetooth.
 -Træk CAR HEADSET MINI sættet ud fra sædet, og tryk derefter to gange kortvarigt på multifunktionsstasten (1).
 -Aktivér telefons bluetooth og vælg CAR HEADSET MINI efter detekteringen.
 Hvis koblingsindgrebet ikke lykkedes, sluk anordningen og gentag indgrebet.
Advarsel: Hvis anordningen elle telefonen var slukket eller ude af rækkevidde, for at tilblutte dem igen, er det muligt at de er nødvendig at indstille telefonemenen, eller bare at trykke en gang på Multifunktionsstasten (1).
FORBUNDLE AF ØRETELEFONEN MED DEN ANDEN TELEFON (MULTIPOINT MÅDE):
 -Deaktiv bluetoothen på den første telefon.
 -For at oprette forbindelse med den anden telefon, henvises der til afsnittet "forbindelse til telefonen med aretelefon."
 -Efter at forbindelsen er oprettet, genaktiver bluetoothen på den første telefon og vælg CAR HEADSET MINI i det tilfælde genforbindelsen ikke starter automatisk.
Tænding: Hvis stikket er forsynet , vedbliver CAR HEADSET MINI indvendigt i sædet altid tændt.
Knapar volym + / FF: 3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 Tasten volumen - / Rev
3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 MicroUSB-laddingsuttag
2 MicroUSB opladerstik
5 Lysdioder
5 Diode
6 USB -MicroUSB-laddingskabel
6 USB-ladekabel – MicroUSB

SL - UVOĐNI POSTOPKI
POLNIJENJE SLUŠALKE CAR HEADSET MINI JE DOVOLJENO SAMO, ČE SO SLUŠALKE VSTAVLJENE VZNOJRA POLNILNEGA OBIŠAJA.
Pølnjenje: vti vtaknite vžrnico za cigaretne žviže s komplektom CAR HEADSET MINI v ohišju, polnjenje se samodejno aktivira.
 Med polnjenjem bo led lučka (1) svetila rdečo, ko se polnjenje zaključilo, bo lučka led svetila modro.
Povezovanje slušalke s telefonom:
 -Izključite bluetooth na telefonu.
 -Izključite slušalke CAR HEADSET MINI iz ohišja in naposled dvakrat kratko pritisnite na tipko MFB (1).
 -Aktivirajte bluetooth na telefonu in izberite CAR HEADSET MINI, ko ga telefon zazna.
 V prvemu neuspelga postopka povezave, izključite napravo in ponovno postopke.
Če ne uspeva vzpostaviti zveze, uporabite naslednje operacije.
Vнимание: ko se naprava polni, potrebno je izključiti telefon in odpreti aplikacijo za polnjenje. Če naprava ni izključena, lahko naprava povezanja moti in uporabiti meni ali samo pritisniti enkrat na tipko MFB (1).
POVEZOVANJE SLUŠALKE Z DRUGIM TELEFONOM (MULTIPOINT FUNKCIJA):
 -Izključite bluetooth na prvem telefonu.
 -Za vzpostavitve povezave z drugim telefonom gletje točke navedene v "povezava slušalke s telefonom."
 -Po vzpostavitvi povezave ponovno vključite Bluetooth® na prvem telefonu in izberite CAR HEADSET MINI, v prvemu da se povezava na drugi telefon uspešno izvede.
Upozorje: če stik je vključen, slušalke CAR HEADSET MINI/znotraj ohišja ostanejo vedno vklopljene.
Ligazje: se a ficha esteirte ligada, o CAR HEADSET MINI dentro do alojamento permanece sempre ligada.
 Se o CAR HEADSET MINI for inserido quando estiver desligado no alojamento alimentado, ligar-se-á automaticamente.
Desligamento: premir o botão MFB (1) durante cerca de dois segundos.

OPERAÇÕES DE REMOÇÃO:
Retirar o dispositivo ou a telefone tiverem sido desligadas do suporte, não é necessário para os ligamentos permanentes.
Retirar o dispositivo ou a telefone tiverem sido desligadas do suporte, não é necessário para os ligamentos permanentes.
 -Efter at forbindelsen er oprettet, genaktiver bluetoothen på den første telefon og vælg CAR HEADSET MINI i det tilfælde genforbindelsen ikke starter automatisk.
Tænding: Hvis stikket er forsynet , vedbliver CAR HEADSET MINI indvendigt i sædet altid tændt.
Knapar volym + / FF: 3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 Tasten volumen - / Rev
3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 MicroUSB-laddingsuttag
2 MicroUSB opladerstik
5 Lysdioder
5 Diode
6 USB -MicroUSB-laddingskabel
6 USB-ladekabel – MicroUSB

OPERAÇÕES DE REMOÇÃO:
Retirar o dispositivo ou a telefone tiverem sido desligadas do suporte, não é necessário para os ligamentos permanentes.
 -Efter at forbindelsen er oprettet, genaktiver bluetoothen på den første telefon og vælg CAR HEADSET MINI i det tilfælde genforbindelsen ikke starter automatisk.
Tænding: Hvis stikket er forsynet , vedbliver CAR HEADSET MINI indvendigt i sædet altid tændt.
Knapar volym + / FF: 3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 Tasten volumen - / Rev
3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 MicroUSB-laddingsuttag
2 MicroUSB opladerstik
5 Lysdioder
5 Diode
6 USB -MicroUSB-laddingskabel
6 USB-ladekabel – MicroUSB

BRUK I MULTIPOINT MÅDE
Besvare et opkald: Træk øretelefonen ud fra sædet (4).
 For at svare på et indkommande opkald med øretelefon på, tryk på Multifunktionsstasten (1).
Afslutte et opkald: For at afslutte et opkald, tryk på Multifunktionsstasten (1).
Play/Pause: tryk på tasten MFB (1)
REW: hold tasten /-Rev (2) indtrykket
FF: hold tasten +FF (3) indtrykket
Indstilling af lydstyrke: tryk kort på tastene volumen + eller volym – (2–3) indtrykket.
Batteriidikator: Hvis lysdioden (1) blinker rødt, betyder det, at batteriets opladning er opbrugt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:
Bluetooth: v4.2
Frekvens: 2,40 ~ 2,40 GHz
Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Rækkevidde: 10 m
Rækkevidde: 10 m
Batteriets tælitid: 2,5 timer ca.
Batteriets standby tid: 80 timer ca.
Genopladningstid: 1 time ca.
Spænding (V) i MicroUSB-port: 5 V DC
Strøm i MicroUSB-port: 20mA
Batterispænding: 3,7 V
Batteristram: 55 mA
ERP-effekt: 4 dBm
Vægt: 33 g

NO - FORBEREDELSE
OPPLADNING AV CAR HEADSET MINI ER KUN TILLATT HVIS ØREPLUGGENE ER KORREKT SATT INN I LADEHOLDNEREN.
Opplading: sett pluggen inn i sigaretttenneren med CAR HEADSET MINI på plass, og ladingen vil aktiveres automatisk.
 Under opplading tennes ledslampen (1) med rødt lys. Når ladingen er over blir lyset blått.
Tilkobling øprelluggene til telefonen:
 -Deaktiverer bluetooth på telefonen.
 -Træk CAR HEADSET MINI ut fra pllassen sin, trykk deretter kort en eller to ganger på flerkunskapsstien (1).
 -Aktiver bluetooth på telefonen og vælg CAR HEADSET MINI når det dukker opp.
 Hvis tilkoblingen ikke lykkes kan du prøve å slå av enheten og gjenta operasjonen.
Advarsel: Hvis enheten eller telefonen har blitt slått av eller plussert utenfor rækkevidde vil det for å kobbe dem til på nytt kunne bli nødvendig å slå inn i menyen på telefonen eller ganske enkelt trykke en gang på tasten MFB (1).
TILKOBLE ØREPLUGGENE MED DEN ANDRE TELEFONEN (MULTIPOINT-FUNKSJON):
 -Deaktivert bluetooth på den første telefonen.
 -For å opprette tilkobling med den andre telefonen, se punktene angitt i "tilkobling øprelluggene til telefonen."
 -Når tilkoblingen er etablert aktiverer du bluetootho igjen på den første telefonen og velger CAR HEADSET MINI hvis ikke tilkoblingen skjer automatisk.
Tænding: Hvis pluggen er forsynet med rødt lys, vil den fortsatte i å være tændt.
Knappar volym + / FF: 3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 Tasten volumen - / Rev
3 Knappar volym + / FF
2 Knapp volym - / Rev
2 MicroUSB-laddingsuttag
2 MicroUSB opladerstik
5 Lysdioder
5 Diode
6 USB -MicroUSB-laddingskabel
6 USB-ladekabel – MicroUSB

BRUK AV ØREPLUGGER:
Svare på et anrop: trekk øprelluggene ut fra pllassen sin (4).

POUŽITÍ HANDSFREE:

tipku MFB (1).
Préklikanje poziva: za prekíd poziva pritisnite multifunkcionalnu tipku MFB (1).
Play/Pausa: (reprodukcija/pauza) pritisnite tipku MFB (1)
REW: (vratanje unatrag) držite pritisnutom tipku /-Rev (2)
FF: (brzo unaprijed) držite pritisnutom tipku +FF (3)
Podošavanje glasnoće: kratko pritisnite tipke Volume + ili Volume - (2-3)
Pokazatelj slabje baterije: slabljenje baterije prikazuje se crvenim treptajem LED žaruljice (1).

UPOTREBA U NAČINU MULTIPOINT:
Odgovorjano na poziv: izvadiite slušalicu iz kućišta (4)
 Za odgovor na poziv koji dolazi dok se nosi slušalica, pritisnite tipku MFB (1).
Prekidanje poziva: za prekíd poziva koji je u tijeku dok se nosi slušalica, pritisnite multifunkcionalnu tipku (1).
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:
Bluetooth: v4.2
Frekvencija: 2.40GHz ~ 2.48GHz
Podržani profili: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Raspon: 10 m
Duljina baterije kod razgovora: oko 2,5 sati
Trajanje baterije u statusu stand-by: oko 80 h
Vrijeme punjenja: oko 1 h
Napoin MicroUSB priključka: 5 V DC
Struja MicroUSB priključka: 20 mA
Napoin baterije: 3,7 V
Struja baterije: 55 mA
Snaga ERP: 4 dbm
Težina: 33 g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ
Зареджано на комплекта за автомобил HEADSET MINI е разрешено само ако слушалката е поставена в стойката за зареджиде.
Зареджиде: поставете накрайника в запалката с CAR HEADSET MINI, разположен в отвора, зареджидето ще се активира автоматично.
 По време на зареджидето индикатор (1) се свети червено, след приключване на зареджидето индикаторът ще стане син.
Свързване на слушалката с телефона:
 -Деактивирайте bluetooth функцията на телефона.
 -Извадете CAR HEADSET MINI от гнездото, след това натиснете бързо два пъти бутон MFB (1).
 -Активирайте bluetooth функцията на телефона и изберете CAR HEADSET MINI, след като бъде открил.
 В случай че операциите по свързването не е успешни, изключете устройството и повторете операциите.
Внимание: е важно че слушалката има телефонът са бил изключени или извън обхват, за да се свържат отново, може да се направи да се използва менюто на телефона или да се натисне веднъж бутон MFB (1).
СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКАТА С ТЕЛЕФОНА:
 -Деактивирайте bluetooth функцията на телефона.
 -Извадете CAR HEADSET MINI от гнездото, след това натиснете бързо два пъти бутон MFB (1).
 -Активирайте bluetooth функцията на телефона и изберете CAR HEADSET MINI, след като бъде открил.
 В случай че операциите по свързването не е успешни, изключете устройството и повторете операциите.
Внимание: е важно че слушалката има телефонът са бил изключени или извън обхват, за да се свържат отново, може да се направи да се използва менюто на телефона или да се натисне веднъж бутон MFB (1).
СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКАТА С ВТОРИ ТЕЛЕФОН (ФУНКЦИЯ MULTIPOINT):
 -Деактивирайте bluetooth функцията на първия телефон.
 -За да установите връзка с втория телефон, следвайете стъпките, представени в "Свързване на слушалката с телефона."
 След като връзката бъде установена, активирайте отново bluetooth функцията на първия телефон и изберете CAR HEADSET MINI, ако повторната връзка не се извърши автоматично.
Включване: ако към накрайника се подава захранване, в гнездото CAR HEADSET MINI винаги е включен.
 Ако CAR HEADSET MINI се постави изключен в гнездото със захранване, ще се включи автоматично.
Изключване: натиснете бутон MFB за около две секунди.

UPORABA SLUŠALKE:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:
Bluetooth: v4.2
Frekvencija: 2.40GHz ~ 2.48GHz
Podržani profili: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Doseg: 10 m
Trajanje baterije v pogovoru: približno 2,5 h
Trajanje baterije v pripravljenosti: približno 80 h
Čas polnjenja: približno 1 h
Napetost priključka MicroUSB: 5 V DC
Napetost baterije: 3,7 V
Mok ERP: 4 dBm
Teža: 33 g

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovarjanje na poziv: izvadiite slušalicu iz kućišta (4).
 Za odgovor na poziv koji dolazi dok se nosi slušalica, pritisnite tipku MFB (1).

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovarjanje na poziv: izvadiite slušalicu iz kućišta (4).
 Za odgovor na poziv koji dolazi dok se nosi slušalica, pritisnite tipku MFB (1).

bluetooth sto prúto tĕlĕfono ĩ piĕote CAR HEADSET MINI se perĕlituju to ĕo epasnovúoĕoĕo ĕen vĕno izvúatúo.
ΕΠΕΡΦΟΡΤΙΣΗ: ότο ε βύοια ενή ουνδένεθό εν τν προφύλοο, το CAR HEADSET MINI ενή νάιντα ενεργοπομένο στή θήκη του.
 Όταν το CAR HEADSET MINI τοποθετηθί απενεργοπομένο σ την θήκη με ουδένος σε προφύλοο, ενεργοποτεί αυτόματα.
Κλείσιμο: πιόετε το πλήκτρο MFB (1) για δύο δευτερόλεπτα περίου.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ:
Απάντηση σε κλήση: αφαιρέστε το ακουστικό από τη θήκη (4).
 Για να απαντήσετε σε εισερχόμενη κλήση όταν φοράτε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο MFB (1).
Τερματισμός κλήσης για να τερματίσετε μια κλήση, πιόετε το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών (1).
Play/Pause: πατήστε το κουμπί MFB (1)
REW: κρατήστε πατημένο το κουμπί /-Rev (2)
FF: κρατήστε πατημένο το κουμπί +FF (3)
Ρύθμιση έντασης: πατήστε για ένα το κουμπά Volume + ή Volume - (2-3).
Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας: η εδνδληση της μπαταρίας υποδεικνύεται με το άναμμα του led (1) με κόκκινο.

ΧΡΗΣΗ ΤΗ MULTIPOINT ΣΧΗΜΑΤΟΣ:
Απάντηση σε κλήση: αφαιρέστε το ακουστικό από τη θήκη (4).
 Για να απαντήσετε σε εισερχόμενη κλήση όταν φοράτε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο MFB (1).
Τερματισμός κλήσης για να τερματίσει τρέχουσα κλήση όταν φοράτε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών (1).
Play/Pause: πατήστε το κουμπί MFB (1)
REW: κρατήστε πατημένο το κουμπί /-Rev (2)
FF: κρατήστε πατημένο το κουμπί +FF (3)
Ρύθμιση έντασης: πατήστε για ένα το κουμπά Volume + ή Volume - (2-3).
Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας: η εδνδληση της μπαταρίας υποδεικνύεται με το άναμμα του led (1) με κόκκινο.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΡΕΣΕΙΣ:
Bluetooth: v4.2
Συχνότητα: 2,40 GHz ~ 2,48 GHz
Υποστηριζόμενα προφίλ: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Εμβέλεια: 10 μέτρα
Διάρκεια της μπαταρίας σε κατάσταση ουνομολίας: περίπου 2,5 ώρες
Διάρκεια της μπαταρίας σε κατάσταση ουνομολίας: περίπου 80 ώρες
Χρόνος φόρτισης: περίπου 1 ώρα
Τάση βύσσος MicroUSB: 5 V DC
Ρεύμα θύρας MicroUSB: 20 mA
Struja baterije: 55 mA
Snaga ERP: 4 dBm
Βάρος: 33 gr.

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ
Зареджано на комплекта за автомобил HEADSET MINI е разрешено само ако слушалката е поставена в стойката за зареджиде.
Зареджиде: поставете накрайника в запалката с CAR HEADSET MINI, разположен в отвора, зареджидето ще се активира автоматично.
 По време на зареджидето индикатор (1) се свети червено, след приключване на зареджидето индикаторът ще стане син.
Свързване на слушалката с телефона:
 -Деактивирайте bluetooth функцията на телефона.
 -Извадете CAR HEADSET MINI от гнездото, след това натиснете бързо два пъти бутон MFB (1).
 -Активирайте bluetooth функцията на телефона и изберете CAR HEADSET MINI, след като бъде открил.
 В случай че операциите по свързването не е успешни, изключете устройството и повторете операциите.
Внимание: е важно че слушалката има телефонът са бил изключени или извън обхват, за да се свържат отново, може да се направи да се използва менюто на телефона или да се натисне веднъж бутон MFB (1).
СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКАТА С ТЕЛЕФОНА:
 -Деактивирайте bluetooth функцията на телефона.
 -Извадете CAR HEADSET MINI от гнездото, след това натиснете бързо два пъти бутон MFB (1).
 -Активирайте bluetooth функцията на телефона и изберете CAR HEADSET MINI, след като бъде открил.
 В случай че операциите по свързването не е успешни, изключете устройството и повторете операциите.
Внимание: е важно че слушалката има телефонът са бил изключени или извън обхват, за да се свържат отново, може да се направи да се използва менюто на телефона или да се натисне веднъж бутон MFB (1).
СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКАТА С ВТОРИ ТЕЛЕФОН (ФУНКЦИЯ MULTIPOINT):
 -Деактивирайте bluetooth функцията на първия телефон.
 -За да установите връзка с втория телефон, следвайете стъпките, представени в "Свързване на слушалката с телефона."
 След като връзката бъде установена, активирайте отново bluetooth функцията на първия телефон и изберете CAR HEADSET MINI, ако повторната връзка не се извърши автоматично.
Включване: ако към накрайника се подава захранване, в гнездото CAR HEADSET MINI винаги е включен.
 Ако CAR HEADSET MINI се постави изключен в гнездото със захранване, ще се включи автоматично.
Изключване: натиснете бутон MFB за около две секунди.

UPORABA SLUŠALKE:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nastavitev glasnosti: na kratko pritisnite tipko Volume + ali Volume - (2-3).
Indikator prazne baterije: utiranje rdeče led lučke (1) označuje izpraznjen bateriji.

UPREBA NA SLUŠALNATA:
Odgovor na klic: vzemite slušalko iz ohišja (4).
 Če želite odgovoriti na dohodni klic, ko nosite slušalko, pritisnite tipko MFB (1).
Zaključek pogovora: če želite zaključiti pogovor, pritisnite večfunkcijsko tipko (1).
Play/Pause: pritisnite tipko MFB (1)
REW: držite pritisnjeno tipko /-Rev (2)
FF: držite pritisnjeno tipko +FF (3)
Nast